

Inhalt

1 Einführung	11
1.1 Anliegen und Ziele	11
1.1.1 Zur Geschichte des Albanischen	12
1.1.1.1 Illyrische Herkunft	12
1.1.1.2 Zur albanischen Sprache	13
1.1.2 Ziele der vorliegenden Arbeit	13
1.2 Theoretischer Rahmen	13
1.3 Zum Corpus	14
1.4 Beschreibungsmodell	15
1.5 Aufbau der Arbeit	16
2 Der Kohärenzbegriff	17
2.1 Allgemeines	17
2.2 Textkohäsion und Textkohärenz in der textlinguistischen Diskussion	19
2.3 Propositionen und Texte als propositionale Komplexe	24
2.3.1 Propositionen im Rahmen der Satzsemantik	24
2.3.2 Propositionen im Rahmen der Textsemantik: das propositionale Modell von van Dijk und Kintsch	26
2.4 Referenz als konzeptuelle Struktur	29
2.5 Das Isotopiekonzept	30
2.6 Präsuppositionen	33
3 Wissensbestände zur Herstellung von Textkohärenz	37
3.1 Lexikalisches Wissen	37
3.2 Konzeptuelle Metapher	38
3.3 Weltwissen	40
3.4 Handlungswissen	41
3.4.1 Skript	41
3.4.2 Rahmen	43
3.5 Textwissen	44
3.5.1 Thema	46
3.5.2 Die Thema-Rhema-Gliederung	50
3.6 Konversationsmaximen bzw. konversationelle Implikaturen	54

3.6.1	Reparaturen	55
3.6.2	Reformulierungen	56
3.7	Soziale Parameter	57
3.8	Relevanz sozialer Umstände bzw. Situationen	58
3.9	Stereotype	59
3.10	Kulturelles Wissen	60
3.11	Nonverbale Kommunikation	61
4	Die Herstellung von Textkohärenz mit grammatischen Mitteln	65
4.1	Verbformen	65
4.1.1	Tempus	65
4.1.2	Modus	70
4.1.3	Diathese	73
4.2	Artikelwörter	75
4.2.1	Anaphorischer Artikel	76
4.2.2	Kataphorischer Artikel	78
4.3	Pronomen	83
5	Die Herstellung von Textkohärenz durch Konnektoren	89
5.1	Kopulative Konnektoren	93
5.1.1	Der additive Konnektor <i>und</i>	93
5.1.2	Der disjunktive Konnektor <i>oder</i>	95
5.2	Adversative Konnektoren	96
5.3	Temporale Konnektoren	98
5.4	Kausale Konnektoren	102
5.5	Konsekutive Konnektoren	105
5.6	Konzessive Konnektoren	106
5.7	Konditionale Konnektoren	108
5.8	Finale Konnektoren	109
5.9	Modal-instrumentale Konnektoren	110
5.9.1	Modal-instrumentale Konnektoren im engeren Sinne	111
5.9.2	Modal-instrumentale Konnektoren im weiteren Sinne	112
5.9.2.1	Konnektoren, die Begleitsachverhalte ausdrücken	112
5.9.2.2	Konnektoren, die fehlende Begleitsachverhalte ausdrücken	112
5.10	Vergleichende Konnektoren	114
5.10.1	Komparative Konnektoren	114
5.10.2	Proportionale Konnektoren	115
5.11	Der Subjunktor <i>dass</i> und seine Äquivalente im Albanischen	116

5.12 Metakommunikative Formen und ihre Funktion als Textkonnektoren _____	117
6 Zusammenfassung und Ausblick _____	119
7 Konnektorenliste im Vergleich Deutsch-Albanisch _____	121
8 Bibliografie _____	179